

Objektyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Hispanica Helvetica**

Band (Jahr): **10 (1999)**

PDF erstellt am: **19.09.2023**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

ÍNDICE

	<u>Pág.</u>
1. Introducción	11
1.1. Consideraciones generales	11
1.2. Descripción del <i>corpus</i>	16
1.2.1. <i>El Lazarillo de ciegos caminantes</i>	16
1.2.2. <i>Descripción de las provincias de la América meridional</i>	24
1.2.3. <i>Diario y derrotero</i> de Fray Pedro José de Parras	30
1.3. Metodología.....	32

Estudio léxico

2. Español de América frente a español peninsular	37
2.1. Indoamericanismos léxicos	37
2.1.1. Los indoamericanismos en los diccionarios	41
2.1.2. Penetración de indoamericanismos	44
2.1.3. Procedimientos de incorporación de indoamericanismos léxicos	45
2.1.4. Indoamericanismos en Carrió, Bueno y Parras... ..	49
2.1.4.1. Clasificación por procedencia del término	49
2.1.4.2. Clasificación por grado de difusión en el español general.....	53
2.2. Voces con marcas especiales de localización diacrónica y diatópica: Los llamados «arcaísmos».....	347
2.2.1. ¿Qué es un arcaísmo?.....	347
2.2.2. Los arcaísmos en los repertorios léxicos	349
2.2.3. «Arcaísmos» en Carrió, Bueno y Parras.....	351

	<i>Pág.</i>
2.3. Otras voces patrimoniales.....	367
2.3.1. Andalicismos	372
2.3.2. Marinerismos.....	395
2.3.3. Extensiones semánticas americanas	424
2.3.4. Derivación	482
3. Clasificación por campos semánticos	495
3.1. Fauna y flora.....	495
3.1.1. Denominaciones de la fauna y flora en Carrió, Bueno y Parras	497
3.1.2. Los actos denominativos	500
3.1.2.1. Préstamos léxicos.....	500
3.1.2.2. Cambios semánticos de las voces patrimoniales españolas	501
3.1.2.3. Formación de nuevas palabras	502
3.1.3. Léxico de la fauna	504
3.1.4. Léxico de la flora	557
3.2. Léxico gaucho y de la ganadería.....	598
3.2.1. Léxico de la carreta	639
3.3. Denominaciones de tipos humanos y léxico del mestizaje	650
3.3.1. Blancos	650
3.3.2. Indios.....	665
3.3.3. Negros	683
3.3.4. Mezclados.....	693
4. Conclusiones	705

	<i>Pág.</i>
5. Bibliografía	713
5.1. Textos analizados.....	713
5.2. Otros textos consultados.....	713
5.3. Diccionarios y repertorios léxicos	715
5.4. Estudios	717
5.5. Siglas utilizadas	751
6. Abreviaturas	753
7. Índice de voces.....	755

